

**Zeitschrift:** Macolin : revue mensuelle de l'École fédérale de sport de Macolin et Jeunesse + Sport  
**Herausgeber:** École fédérale de sport de Macolin  
**Band:** 53 (1996)  
**Heft:** 3

**Buchbesprechung:** Bibliographie et audiovisuel

**Autor:** Nyffenegger, Eveline / Huguenin, Françoise

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Pour ma bibliothèque

Eveline Nyffenegger

(Bibliographie établie avec le concours de la librairie Payot SA, Lausanne)

Les livres analysés à cette page ont été lus et trouvés suffisamment intéressants et utiles pour mériter d'être achetés.

l'élément qui recouvre près des trois-quarts de la Terre. Il dévoile entre autres les principales conséquences de la déshydratation sur les performances, la digestion, la peau, les reins, les articulations. Connaissez-vous les différents types d'eau? Quelle eau donner à votre bébé? Quels conseils donner aux personnes du troisième âge? Quelle est l'influence de l'eau sur le psychisme du sportif? Autant d'interrogations sur lesquelles les deux auteurs se montrent inébranlables. Cet ouvrage se termine par 21 questions auxquelles vous êtes invités à répondre pour mettre l'eau au service de votre forme!

Prix approximatif: 23 fr.

des adresses, des informations pratiques et des extraits des principaux textes législatifs, et surtout la constitution d'un réseau national de personnes ressources font de ce dossier un outil très utile pour tous les enseignants, formateurs, étudiants et spécialistes du domaine.

Prix approximatif: 55 fr.

## Lexique anglais/français des sports olympiques

### Jeux d'été

INSEP-Publications – 1995

Editions Vigot

23, rue de l'Ecole-de-Médecine  
F-75012 Paris

A la lecture de journaux ou d'ouvrages spécialisés, il arrive souvent que l'on bute sur un idiome anglais sans trouver l'équivalence en français et l'utilisation à tort d'un terme pour un autre peut conduire à des erreurs d'interprétation regrettables. Eh bien, pour faciliter avant tout les échanges entre membres de la grande famille olympique, l'INSEP a conçu et publié un petit lexique, d'un format agréable, contenant tous les mots techniques et scientifiques ainsi que les expressions employées dans les vingt-cinq sports figurant au programme des Jeux olympiques d'été à Atlanta. Ce lexique a reçu le soutien de nombreux organismes et institutions parmi lesquels le Comité international olympique – le français et l'anglais étant les langues officielles du CIO –, le Ministère des affaires étrangères, la Délégation générale à la langue française, l'Ecole supérieure d'interprètes et de traducteurs et l'Institut du même nom.

Outre les vingt-cinq disciplines olympiques organisées en quatre rubriques:

- Epreuves pour les JO
- Installations et matériel
- Règlement et arbitrage
- Technique et tactique

Le lecteur trouvera en tête de volume:  
– les termes communs aux sports traités;

en fin d'ouvrage:

- un mémento sur les pays participants, les cérémonies, la médecine sportive, le village olympique, un guide de conversation;
- deux index: l'un en anglais, l'autre en français.

Cet ouvrage sera complété prochainement par une seconde publication concernant la terminologie des sports olympiques d'hiver.

Prix approximatif: 30 fr. ■

## L'eau et la forme

Dr André Monroche

Dr Pascale Monnerot

Editions Chiron – 1996

40, rue de Seine

F-75006 Paris

Buvons-nous assez? C'est vrai, nous n'y pensons pas! Mais en réalité, une majorité de personnes ne sait pas boire pour bien gérer sa forme. En faites-vous partie, chers lecteurs?

A travers l'excellent petit livre *L'eau et la forme* des docteurs André Monroche et Pascale Monnerot, de la collection «Aquaviva» dirigée par Denys Ferrando-Durfort, vous aurez un cours complet sur

## Handicapés physiques et inaptes partiels en EPS

Dossier EPS N° 23

Faculté des Sciences du sport et de l'éducation physique de Lille II

Monique Pasqualini, Bernard Robert

Editions Revue EPS – 1995

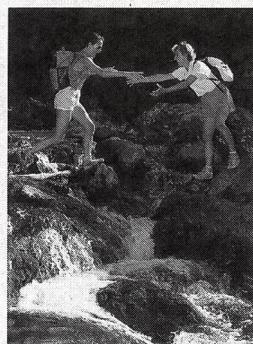
11, avenue du Tremblay

F-75012 Paris

Ce dossier EPS N° 23 réunit les actes de l'Université d'Automne organisée par la Faculté des sciences du sport et de l'éducation physique de Lille II qui a eu lieu du 24 au 28 octobre 1994 sur le thème «Contribution de l'enseignement de l'éducation physique et sportive à l'intégration des élèves handicapés physiques dans les établissements scolaires pour favoriser leur insertion sociale». Les participants à ce colloque (médecins de santé scolaire, inspecteurs pédagogiques régionaux, chefs d'établissements, enseignants d'EPS, formateurs) ont tenté de faire le point sur cette intégration sur les plans légal, médical, pédagogique et sportif. En France – je ne sais pas si c'est le cas pour la Suisse – «le droit des handicapés physiques et des inaptes partiels à ne pas être exclus des cours est reconnu» et il est prévu pour ces élèves des épreuves aménagées lors des examens nationaux en tenant compte de la gravité de leurs déficiences.

Les expériences rapportées montrent que l'EPS pour ces jeunes, quelle que soit leur différence, s'insère dans une même logique de progrès individualisé, de construction de compétences, de connaissances, et répond à un souci d'insertion sociale et culturelle. Une bibliographie réunissant près de 500 références,

## l'eau et la forme



Dr André Monroche  
Dr Pascale Monnerot



# Nouvelles acquisitions

Françoise Huguenin

Les livres de la bibliothèque de l'EFSM ne peuvent pas être achetés, mais empruntés gratuitement pendant 1 mois (tél. 032 / 276 308).

## Généralités

par Loret Alain

**03.2409**

**Génération glisse. Dans l'eau, l'air, la neige... la révolution du sport des «années fun»**

Paris, éditions Autrement, 1995, 325 p., lit.

Autrement. Série Mutations N° 155-156

VTT, windsurf, marathon, surf, beach-volley, snowboard, skate, roller, benji (saut à l'élastique), canyoning, parapente, grimpe, bodyboard, rafting, fitness... le sport est en plein renouvellement.

Loin des stades, celles et ceux qui se veulent sportifs revendent le droit au dépassement de soi, à la démesure, mais aussi, plus simplement, au jeu, au plaisir, à la convivialité, à la connivence. Dans la même foulée, le sport s'autorise des flirts poussés avec les avant-gardes artistiques et littéraires. En réalité, c'est à une véritable révolution culturelle que le sport nous convie depuis 15 ans. Pour la première fois, un livre démonte et analyse la mécanique inexorable de ce phénomène. L'auteur montre comment le sport est passé d'un rôle historique d'«utilité-publique» à une fonction nouvelle d'«utilité ludique».

par Ollivier Dominique **79.310**

**Equitation: l'équilibre du cheval monté**

Paris, Chiron, 1993, 217 p., ill., fig.

Collection internationale «Votre sport»

Ce livre est une aide précieuse pour tous ceux qui ont la charge d'accompagner les cavaliers dans leur progression. Sur la base de connaissances acquises, un cheminement gradué permet de découvrir les transformations à accomplir pour obtenir l'équilibre du cheval monté.

Cet ouvrage novateur concilie l'héritage de Baucher avec l'équitation d'au-

jourd'hui. L'auteur est probablement le premier à introduire avec une telle précision, toute de rigueur, des concepts nouveaux tels que l'impulsion push-pull, l'axe utile de la tête, l'amplificateur de l'encolure, etc.

vrage novateur s'adresse aussi bien au joueur qu'à l'éducateur ou à l'entraîneur, auxquels il propose une méthode d'entraînement pragmatique et adaptée.

par Ferly Bertrand, Papelier Guy

**71.2319**

**Le badminton. Apprendre le badminton: du jeu de volant au sport duel**

Paris, Amphora, 1995, 153 p., fig., ill., tab., lit.

Collection Sports et activités physiques à l'école

Davantage destiné aux praticiens qu'aux théoriciens de l'EPS, cet ouvrage leur donne malgré tout un certain nombre d'arguments théoriques et empiriques. Les propos tenus s'appuient notamment sur une observation fine des caractéristiques du jeu de haut niveau, présentant certaines informations inédites, mais aussi sur une mise en expérience contrôlée de cycles en établissement scolaire assortie d'une comparaison des effets obtenus ainsi lors d'évaluations en badminton et mini-tennis.

## Jeux

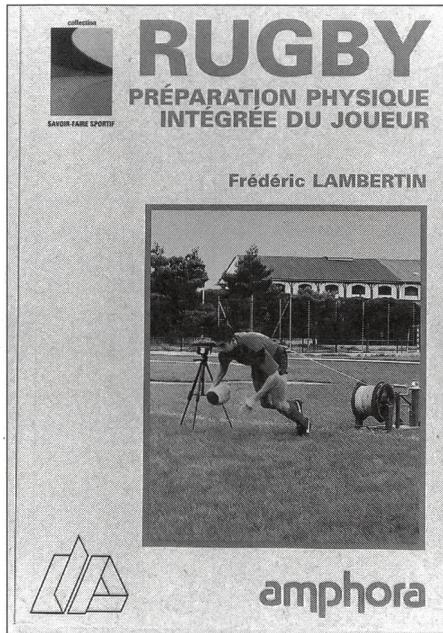
par Lambertin Frédéric

**71.2327**

**Rugby: préparation physique intégrée du joueur**

Paris, Amphora, 1995, 167 p., ill., fig., tab., lit.

Collection Savoir-faire sportif



Conscient de l'évolution à venir du rugby et désireux de prendre les devants, l'auteur s'est penché sur la construction d'une préparation physique «intégrée» à l'activité. Partisan d'un jeu plus rapide et plus dynamique, il met en place une structure d'entraînement apte à faire évoluer notre pratique dans cette direction. Enfin, il prend l'option qui lui semble la plus efficace quant à la formation du joueur, celle d'une préparation physique individuelle et individualisée. Cet ouvrage

## Sports de combat

par Barioli César

**76.605**

**Le grand livre du judo. Neuf leçons pour maîtriser toutes les techniques du combat du niveau élémentaire au niveau supérieur**

Nouvelle édition, Paris, De Vecchi, 1995, 211 p., ill., fig.

L'auteur de ce livre s'adresse à tous les judokas, amateurs ou confirmés, afin de leur communiquer son savoir. Il présente, en s'appuyant sur une iconographie abondante:

- Le Japon: une réalité différente
- Kihon: les principes
- Les programmes de judo
- Le cours élémentaire
- Les techniques de base en 9 leçons
- L'apprentissage du «spécial»
- Comprendre le «Kata»
- La signification des termes et noms japonais utilisés ■

## Hôtel-Restaurant Kühboden



Un restaurant de montagne familial et accueillant, situé à 2200 mètres d'altitude sur l'Alpe de Fiesch proche du glacier d'Aletsch, au cœur d'un véritable paradis pour les promeneurs et les skieurs.

Renseignez-vous sur nos possibilités d'hébergement convenant aux groupes tels camps de ski, courses d'école et sorties de sociétés:

Une adresse à recommander:

**Cornelia et Beat Schmid**  
3984 Fiesch / Kühboden

Téléphone 028 / 70 12 20  
Fax 028 / 70 12 25